Признание и исполнение судебных решений

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland and Germany),
Solicitor (England & Wales and Hong Kong)
Of Counsel, KGP Legal LLC
alexander.ressos@kgplegal.com.sg
www.ressos.com.sg

Швейцарские решения в Сингапуре

В Сингапуре действуют два законодательных режима для иностранных судебных решений. Закон о взаимном исполнении иностранных судебных решений 1959 года (Reciprocal Enforcement of Foreign Judgments Act 1959), который поправками 2019 года распространён на неденежные решения и промежуточные приказы, применяется к решениям из стран, официально внесённых в соответствующий перечень. Швейцария в него не внесена.[1] Поэтому швейцарское решение исполняется по общему праву путём иска на основании решения. Решение должно быть окончательным и бесспорным. Швейцарский суд должен был обладать юрисдикцией в международном смысле, то есть ответчик находился в Швейцарии или подчинился швейцарскому суду. Не должно быть возражений, основанных на мошенничестве, нарушении естественной справедливости

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

или публичного порядка.[2] По общему праву исполнять можно только денежные решения на фиксированную сумму. Швейцарский приказ, обязывающий ответчика перевести токены, в Сингапуре по общему праву не исполняется. Однако сингапурский суд может признать за выводами швейцарского суда преюдициальную силу (issue estoppel) в новом сингапурском разбирательстве о том же требовании.

Сингапурские решения в Швейцарии

Сингапурское решение признаётся и исполняется в Швейцарии по ст. 25–27 Федерального закона о международном частном праве (IPRG). Сингапурский суд должен был обладать юрисдикцией по швейцарским коллизионным нормам. Для договорного требования это домициль ответчика, действительное пророгационное соглашение или место исполнения. Для деликтного требования — место совершения действия или наступления результата. Решение должно быть окончательным, не нарушать швейцарский публичный порядок и не быть вынесенным с нарушением надлежащей правовой процедуры.[3] Неденежные решения в Швейцарии признаются. Поэтому сингапурский приказ, устанавливающий конструктивный траст в отношении токенов или обязывающий их перевести, в принципе может быть исполнен против ответчика в Швейцарии. С обеспечительными мерами дело обстоит иначе. Швейцарские суды не признают всемирный приказ о замораживании активов, поскольку это не окончательное решение и поскольку швейцарский арест имущества по ст. 271 SchKG — исключительный швейцарский механизм предварительного обеспечения.[4] Сингапурскому истцу, который получил приказ Mareva и которому нужно обеспечить активы в Швейцарии, следует ходатайствовать о

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

швейцарском аресте. Для него сингапурское решение по существу, когда оно будет получено, — признанное основание по ст. 271 абз. 1 п. 6 SchKG.

Направление исполнения	Режим	Денежные решения	Неденежные решения	Обеспечительные меры
Швейцарское решение в Сингапуре	Иск на основании решения по общему праву	Да, если решение окончательное и швейцарский суд обладал международной юрисдикцией	Нет по общему праву (возможна преюдиция — issue estoppel)	Нет
Сингапурское решение в Швейцарии	Ст. 25–27 IPRG	Да, если сингапурский суд обладал косвенной юрисдикцией по ст. 26	Да	Нет; требуется швейцарский арест
В обоих направлениях, арбитражное решение	Нью-Йоркская конвенция 1958 года	Да	Да	Приказы чрезвычайного арбитра исполняются в Сингапуре по IAA; в Швейцарии — только как договорные

Примечания

1. Reciprocal Enforcement of Foreign Judgments Act 1959 с изменениями, внесёнными Reciprocal Enforcement of Foreign Judgments

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

(Amendment) Act 2019 с 3 октября 2019 года. Reciprocal Enforcement of Commonwealth Judgments Act 1921 отменён с 1 марта 2023 года. ↩

2. Требования общего права изложены в деле *Hong Pian Tee v Les Placements Germain Gauthier Inc* [2002] SGCA 18, пп. [12]–[14]. ↩

3. Ст. 25–27 IPRG (SR 291). Основания косвенной юрисдикции содержатся в ст. 26, а возражения, связанные с публичным порядком и надлежащей правовой процедурой, — в ст. 27. ↩

4. Федеральный верховный суд Швейцарии последовательно отказывается признавать приказы о замораживании активов английского образца решениями в смысле ст. 25 IPRG. В разделе «Часть H, глава V» швейцарский арест описан как замена. ↩

Disclaimer

This article is provided for general information only. It is based on publicly available sources as at its date of publication. These sources have not been independently verified against licences, regulatory registers or the records of the entities concerned. It is not legal, tax, financial or investment advice. Nor is it a recommendation to invest in, transact with or use the services of any entity mentioned. Law and regulation change frequently, so the content may be incomplete or outdated. To the fullest extent permitted by law, Dr Alexander Ressos and the publisher of SingaporeIQ exclude all liability for loss or damage arising from the use of or reliance on this article. Readers should obtain advice on their specific circumstances before acting or refraining from action.

Names and trademarks of the entities discussed belong to their owners and are used for identification only. Their mention implies no endorsement, affiliation or allegation of wrongdoing. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. Corrections and updates: contact@ressos.com.

© 2026 Dr Alexander Ressos. This article may be quoted with attribution to SingaporeIQ (SingaporeIQ.com). Reproduction in full and any commercial use require prior written consent. The Legal Terms at https://singaporeiq.com/legal-terms apply.

Author contact: Dr Alexander Ressos, TEP · contact@ressos.com

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.